



MANUAL DE USUARIO

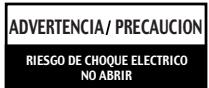
TELEVISOR LCD

Lea atentamente este manual antes de poner en marcha su equipo y guárdelo para futuras consultas.

22LD310
26LD310
32LD310

www.lg.com

ADVERTENCIA



PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA NO RETIRE LA CUBIERTA NI LA PARTE POSTERIOR DE ESTE APARATO.



El símbolo de descarga dentro del triángulo equilátero, señala al usuario la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del aparato de tal intensidad que podría presentar riesgo de descarga eléctrica.



El símbolo de admiración dentro del triángulo equilátero, indica al usuario que el manual que acompaña a este aparato contiene instrucciones referentes a su funcionamiento y mantenimiento.

ADVERTENCIA/ PRECAUCION

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA EL TELEVISOR A LA LLUVIA O HUMEDAD.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE LA SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE LA SEGURIDAD

Lea estas instrucciones.

Guarde estas instrucciones.

Tenga en cuenta todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones.



- 1** No utilice este producto cerca del agua.



- 2** Límpielo sólo con un paño seco.



- 3** No bloquee las aberturas de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.



- 4** No lo coloque cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que emitan calor.



- 5** Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni aplasten, especialmente en las clavijas, las tomas y el punto de salida del aparato.



- 6** Utilice únicamente acoplamientos y accesorios especificados por el fabricante.



- 7** Utilícelo sólo con el estante fijo o con ruedas, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o con el accesorio suministrado con el aparato. Si utiliza un carrito, tenga cuidado al moverlo junto con el aparato para evitar lesiones en caso de que éste se caiga.



S0125A

- 8** Desenchufe este producto en caso de no utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. Desenchufe este equipo durante tormentas con aparato eléctrico o si no piensa usarlo durante largos períodos de tiempo.



- 9** Sólo el personal calificado puede encargarse del servicio técnico. La asistencia técnica es necesaria si el aparato presenta algún daño, como por ejemplo, si el cable o la clavija de alimentación están dañados, si se derrama líquido o se introducen objetos dentro del aparato, si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si no opera correctamente o si se ha caído.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE LA SEGURIDAD

10 No toque el aparato o la antena durante una tormenta eléctrica.

11 Cuando monte el televisor en la pared, asegúrese de no colgar el televisor en cables eléctricos y de señal de la parte trasera..

12 Cuando monte el televisor en la pared, asegúrese de no colgar el televisor en cables eléctricos y de señal de la parte trasera.

13 PRECAUCIÓN en cuanto al cable de alimentación: Se recomienda colocar la mayoría de los aparatos en un circuito dedicado. Es decir, un circuito de salida única que alimenta sólo a ese aparato y que no tiene tomas o circuitos adicionales. Compruebe la página de especificaciones de este manual del propietario para estar seguro.

No conecte demasiados electrodomésticos a la misma toma de pared de CA ya que hacerlo podría suponer riesgo de incendio o choque eléctrico.

No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas de pared sobrecargadas, sueltas o dañadas, los alargadores, los cables de alimentación deshilachados o el aislante agrietado de los cables podrían resultar peligrosos. Cualquiera de estas condiciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Examine periódicamente el cable de su aparato y si parece dañado o deteriorado, desenchúfelo, deje de usarlo y solicite al centro de servicio técnico autorizado que lo sustituyan por un nuevo equivalente. Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos y evite doblarlo, aplastarlo, pellizcarlo o pisarlo con una puerta o caminar sobre él. Ponga especial atención en los enchufes, tomas de pared y el punto por donde el cable sale del aparato.

No manipule la TV con el cable de alimentación enchufado. No utilice cables de alimentación dañados o mal conectados. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación sujetando el enchufe. No tire del cable de alimentación para desenchufar la TV.



14 ADVERTENCIA - A fin de reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia, humedad u otros líquidos. No toque la TV con las manos mojadas. No instale este producto cerca de objetos inflamables como gasolina o velas, ni exponga la TV al flujo directo de aparatos de aire acondicionado.

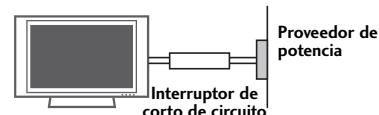


15 No exponga este aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc. (por ejemplo en estantes sobre la unidad).



16 TOMA A TIERRA

Asegúrese de conectar el cable de toma a tierra para evitar posibles descargas eléctricas. (es decir, que una TV con un enchufe de tres polos, debe conectarse a una toma de pared con tres polos). Si no es posible la puesta a tierra, contacte con un electricista calificado para que instale un interruptor automático independiente. No intente conectar la unidad a tierra mediante cables telefónicos, pararrayos o tuberías de gas.



17 DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Link-Loader recibe alimentación si el cable de alimentación está conectado. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA para eliminar la alimentación.

18 Mientras esta unidad esté conectada a un tomacorriente de CA se desconectará de dicha fuente aunque apague la unidad mediante el INTERRUPTOR DE PRENDIDO.

19 Limpieza

Antes de iniciar labores de limpieza, desenchufe el cable de alimentación y límpie cuidadosamente la unidad con un paño suave para evitar arañazos superficiales. No rocíe directamente agua vaporizada u otros líquidos sobre la TV para evitar posibles choques eléctricos. No limpie la unidad con productos químicos como alcohol, disolventes o benceno.

20 Transporte

Asegúrese de que el producto esté apagado, desenchufado y que todos los cables hayan sido desconectados. Harán falta dos o más personas para transportar TVs de gran tamaño. No someta el panel frontal de la TV a presiones o esfuerzos excesivos.

21 Ventilación

Instale su TV en un lugar que disponga de ventilación apropiada. No la instale en espacios cerrados como, por ejemplo, una estantería. No cubra el producto con paños u otros materiales, como plásticos, mientras esté enchufada. No instale la unidad en lugares con exceso de polvo.

22

Take care not to touch the ventilation openings. When watching the TV for a long period, the ventilation openings may become hot.

23

Si percibe olor a quemado o de cualquier otro tipo, o detecta sonidos extraños procedentes de su TV, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico autorizado.

24

Do not press strongly upon the panel with a hand or sharp object such as nail, pencil or pen, or make a scratch on it.



25

Mantenga el producto lejos de la luz directa del sol.

26 Defecto de puntos

El plasma o panel LCD es un producto de alta tecnología con resolución de dos a seis millones de píxeles. En muy pocos casos, podría ver puntos minúsculos en la pantalla mientras mira la TV. Esos puntos son píxeles desactivados y no afectan el rendimiento ni la confiabilidad de la TV.

27 Sonido generado

Ruido de "chasquidos": se genera un ruido de chasquidos que ocurre al mirar o apagar la TV por la deformación térmica plástica, debido a la temperatura o la humedad. Este ruido es común en productos donde se requiere la deformación térmica.

Zumbido en el circuito eléctrico o en el panel: se genera un ruido microscópico en el circuito de conmutación a alta velocidad que suministra una gran cantidad de corriente para hacer funcionar un producto. Varía según el producto.

Este sonido que se genera no afecta el rendimiento ni la confiabilidad del producto.

28 Para LCD TV

Si siente la TV fría al tocar, puede que haya un pequeño "flicker" cuando se ha encendido. Esto es normal, no hay nada malo con la TV.

Unos pocos defectos de puntos pueden ser visibles en la pantalla, apareciendo en un color rojo, verde o azul. Pero ellos no tienen ningún efecto equivocado para la función del monitor. Evítese tocar la pantalla LCD o agarrarla con su(s) dedo(s) por un periodo largo de tiempo. Si lo hace, eso puede provocar una distorsión temporal en la pantalla.

Disposición (Sólo lámpara de Hg utilizada en TV LCD)

Lámpara fluorescente usada en este producto contiene una cantidad mínima de mercurio. No disponga este producto con basura normal de la casa. La disposición de este producto debe ser manejado de acuerdo a la autoridad local de su provincia.

CONTENIDO

ADVERTENCIA	2
INSTRUCCIONES DE LA SEGURIDAD	3
FUNCIONES DE ESTE TV	8

PREPARACIÓN

Accessorios	9
Información del panel frontal	10
Información del panel posterior	11
Instalación de la base	12
Montaje para la pared VESA	14
Organizador de cables	15
Instalación de un Pedestal de Escritorio	16
Soporte del eslabón giratorio	16
Posición de la pantalla	16
Unión Del Televisor a un Escritorio	17
Sistema de seguridad Kensington	17
Fijación de la TV a la pared para evitar que se caiga cuando esté instalada sobre un soporte tipo pedestal	18
Conexión de la Antena o cable	19

CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO

Instalación del HDSTB	20
Instalación del DVD	22
Instalación del VCR	24
Configuración de otra fuente de A/V	25
Ajuste estéreo externo	25

VER LA TV / CONTROL DE CANAL

Funciones de los botones del control remoto	26
Encendiendo la TV	28
Ajuste del Canal	28
Ajuste del volumen	28
Selección y ajuste del menú pantalla	29
Búsqueda de canales	
- Sinto. Auto	30
- Sintonización Manual	31

Ajuste fino de sintonización	32
Ajuste de canales favoritos	33
Bloqueo de controles	34
Resstablecer ajustes de fabrica	34

CONTROL DE IMAGEN

Tamaño de la Imagen(Control de Relacion de Aspecto) ..	35
Ajustes de la Imagen Prestablecida(Modo imagen) ..	36
Control Manual de Imagen	37
Tecnología de Mejora de la Imagen	38
Restablecimiento de la Imagen	40
Configuración de depantalla	41

CONTROL DE SONIDO Y IDIOMA

Ajustes de sonido preestablecidos (Modo de audio) ..	43
Ajuste de sonido - modo usuario	44
Reajuste de audio	45
Nivelador Automático de Volumen	46
Ajuste de Balance	47
Disfrute de la transmisión Estéreo/SAP	48
Selección del lenguaje en la pantalla	49
Indicador de encendido	50
Subtitulaje	51

CONFIGURACIÓN HORARIA

Ajuste del reloj	52
Ajustes de Conexión/Desconexión Automática	
Mediante Temporizador	53
Configuración Del Temporizador De Apagado Automático	54

APÉNDICE

Lista de verificación de problemas	55
Mantenimiento	57
Especificaciones del producto	58
Aviso sobre software de código abierto	59

FUNCIONES DE ESTE TV



HDMI, el logotipo HDMI y el inter-faz multimedia de alta definición son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.



El televisor LG incluye un sistema de altoparlantes exclusivo, ajustado por el renombrado experto en audio, Mark Levinson. Los altoparlantes están integrados en lugares estratégicos tras la cubierta frontal, y emplean minúsculas vibraciones para girar la totalidad del bisel frontal hacia el sistema del altoparlante. Esto genera un aspecto limpio y elegante, a la vez que mejora el audio incrementando los "puntos óptimos", proporcionando un campo de sonido más rico y amplio.



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EVITAR EL EFECTO "DEGRADACIÓN DE LA IMAGEN POR SOBREEXPOSICIÓN / QUEMADO" EN LA PANTALLA DE SU TELEVISOR

- Al visualizar una imagen fija (Ej: logotipos, menús de pantalla, videojuegos e imágenes procedentes de computadoras) en el televisor durante un período de tiempo prolongado, dicha imagen puede quedar impresa permanentemente sobre la pantalla. Este fenómeno se conoce como "degradación de la imagen por sobreexposición" o "quemado". Problema que no está cubierto por la garantía del fabricante.
- A fin de evitar la degradación de la imagen por sobreexposición, no permita la visualización de imágenes fijas en su pantalla durante un período de tiempo prolongado (2 horas o más para una pantalla LCD, 1 hora o más para pantallas de plasma).
- El efecto de degradación de imagen por sobreexposición también puede producirse en las zonas de bandas del formato letter-box (apañado) de su televisor si usa el ajuste de formato de pantalla en 4:3 durante un período de tiempo prolongado..



PREPARACIÓN

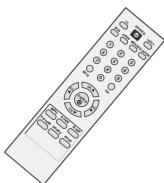
ACCESORIOS

Asegúrese de que los siguientes accesorios estén incluidos con su TV. Si algún accesorio no está incluido, favor de contactar al distribuidor del producto en el lugar donde realizó la compra.

Los accesorios que se incluyen pueden ser diferentes a los de las imágenes a continuación.



Manual de Usuario



Control Remoto



Cable de Alimentación



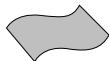
Baterías
(Algunos modelos)



Adaptador RF
(Algunos modelos)

Debe conectarlo al cable de antena tras la fijación en la entrada de antena. Este adaptador es suministrado únicamente en Argentina.

No incluido en todos los modelos



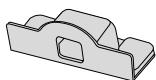
Paño de limpieza

- * Si la superficie exterior de la unidad tiene manchas o marcas de huellas, límpie suavemente utilizando únicamente paños de limpieza diseñados para tal fin.
- * No limpie con demasiada fuerza para intentar quitar las manchas. Tenga cuidado, ya que si limpia con demasiada fuerza podría rayar o decolorar la superficie.

Para 22LD310



Clip sujetador de cables



Cubierta de protección

Para 26/32LD310



x 4
(M4x24)
para la base ensamblada



Tornillos para fijación vertical



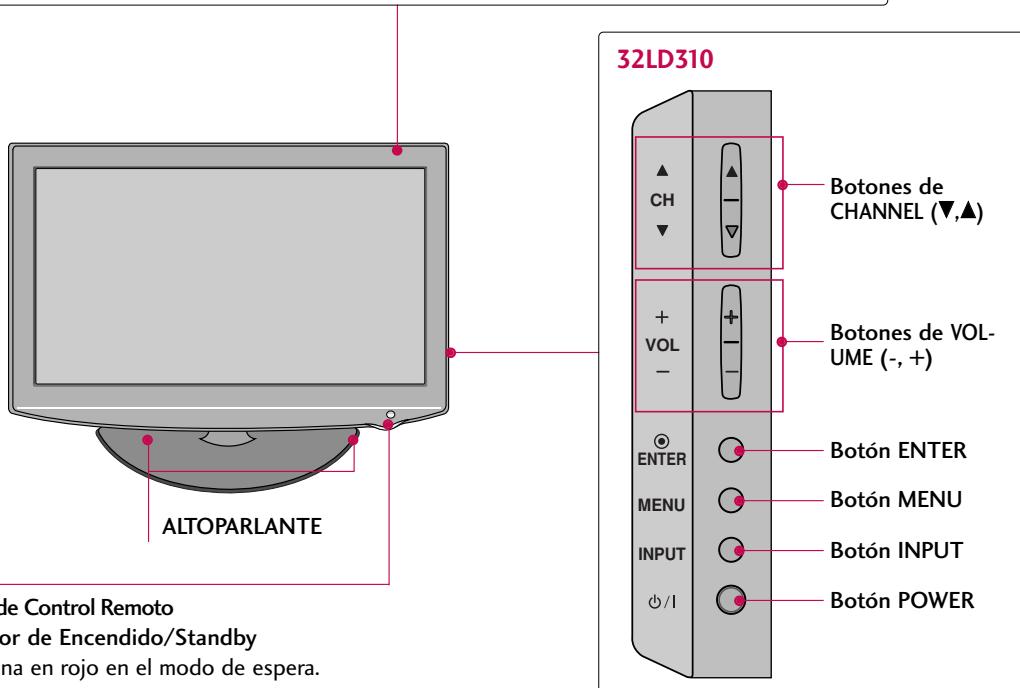
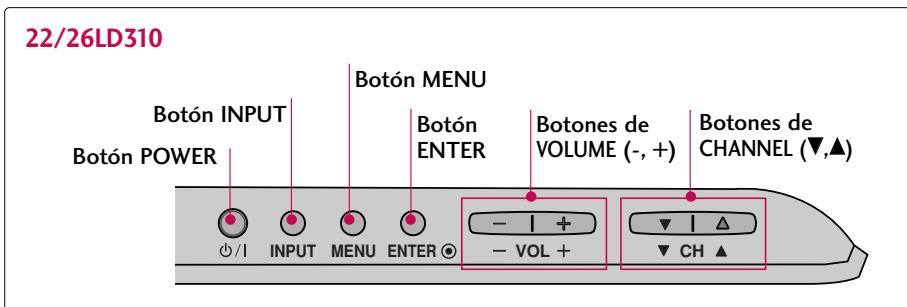
Cubierta de protección

PREPARACIÓN

INFORMACIÓN DEL PANEL FRONTAL

■ La imagen puede ser diferente a la de su televisor.

PREPARACIÓN



Sensor de Control Remoto

Indicador de Encendido/Standby

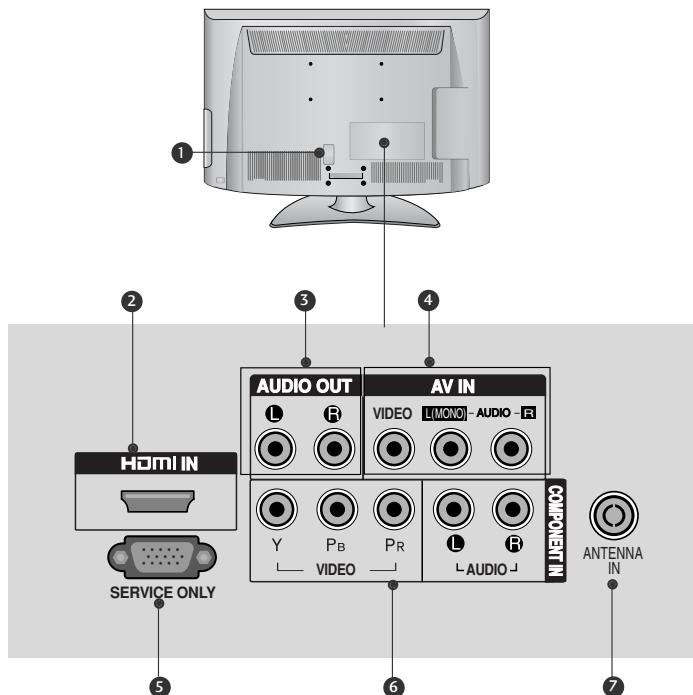
Se ilumina en rojo en el modo de espera.

Se ilumina de color azul cuando el aparato está encendido.

(El **Indicador de Estado** puede ajustarse en el menú **OPCIÓN**. ► p.50)

INFORMACIÓN DEL PANEL POSTERIOR

- La imagen puede ser diferente a la de su televisor.



① Socket del Cordon de Alimentación

Esta TV funciona con alimentación de corriente alterna (ca)
Cuidado: Nunca aplique voltaje de corriente continua (cc) a esta TV.

② HDMI IN

Conección digital.
Compatible con video HD y audio digital. No es compatible con 480 entrelazado/576 entrelazado.
Acepta video DVI con un adaptador o un cable de HDMI a DVI (no incluido).

③ Audio Output

Conecte un Amplificador externo o añada un subwoofer a su sistema surround sound (sonido envolvente).

④ Audio/Video Input (AV IN)

Conección de audio / salida de vídeo desde un dispositivo externo a estas tomas

⑤ SERVICE

⑥ Component In

Conecte un componente de vídeo / dispositivo de audio a estas tomas

⑦ ANTENNA IN

Conecte los cables de señal a este conector.

PREPARACIÓN

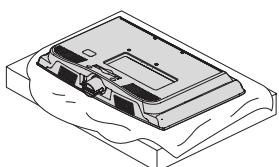
PREPARACIÓN (Para 22LD310)

■ La imagen puede ser diferente a la de su televisor.

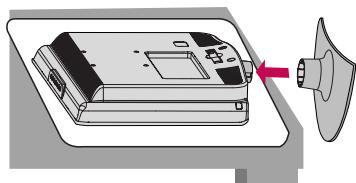
PREPARACIÓN

INSTALACIÓN

- 1 Coloque con cuidado pantalla de la TV sobre una superficie acolchada que la proteja de posibles daños.

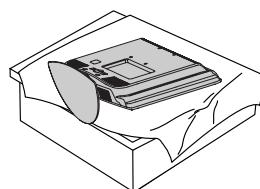


- 2 Monte la TV como se ilustra hasta que oiga click.

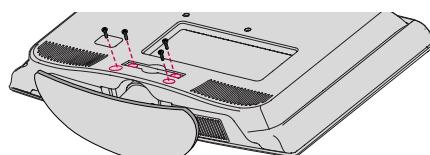


SEPARACIÓN

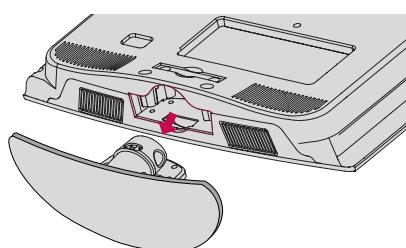
- 1 Coloque con cuidado pantalla de la TV sobre una superficie acolchada que la proteja de posibles daños.



- 2 Afloje los tornillos del televisor.

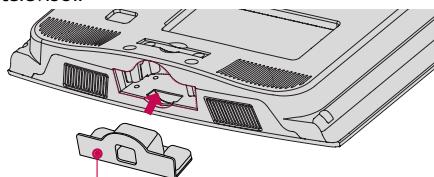


- 3 Separar el soporte del televisor.



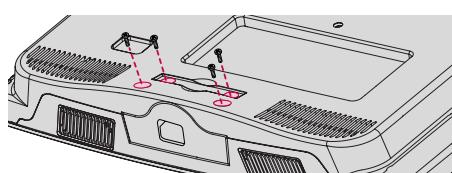
CUBIERTA DE PROTECCIÓN

- 4 Inserte la CUBIERTA DE PROTECCIÓN en el televisor.



CUBIERTA DE PROTECCIÓN

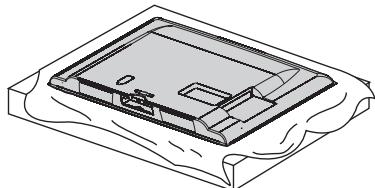
- 5 Ajuste firmemente los 4 pernos en los huecos de la parte posterior de la TV.



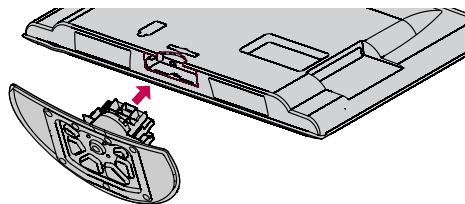
INSTRUCCIONES (Para 26/32LD310)

INSTALACIÓN

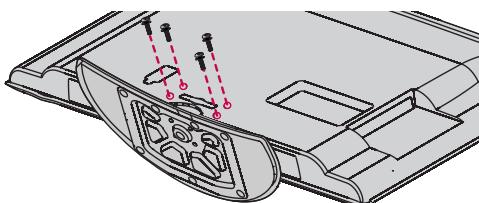
- 1 Coloque con cuidado la pantalla de la TV sobre una superficie acolchada que la proteja de posibles daños.



- 2 Monte la TV como se ilustra.



- 3 Ajuste firmemente los 4 pernos en los huecos de la parte posterior de la TV.

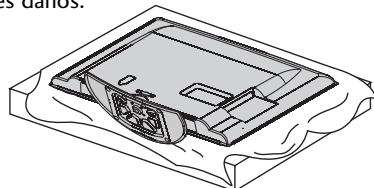


! NOTA

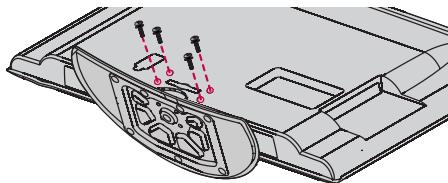
- Al realizar un montaje de sobremesa, compruebe que los tornillos estén apretados correctamente. (De no ser así, el producto podría inclinarse hacia delante tras su instalación). Si, por el contrario, apretara los tornillos en exceso, podría deformarse por abrasión en el área de apriete del mismo. No sobreapriete los tornillos.

SEPARACIÓN

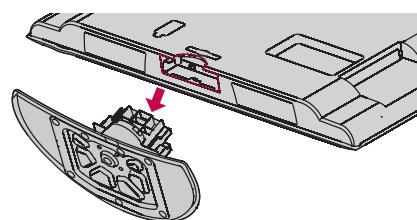
- 1 Coloque con cuidado la pantalla de la TV sobre una superficie acolchada que la proteja de posibles daños.



- 2 Afloje los tornillos del televisor.

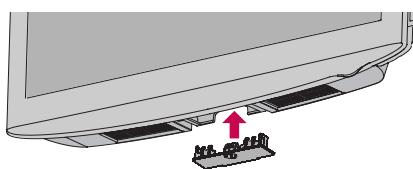


- 3 Separar el soporte del televisor.



CUBIERTA DE PROTECCIÓN

Tras extraer el soporte, instale la **CUBIERTA DE PROTECCIÓN** incluida sobre el hueco dejado por este. Inserte la **CUBIERTA DE PROTECCIÓN** en el televisor hasta que escuche un sonido de chasquido.



PREPARACIÓN

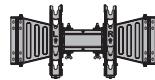
PREPARACIÓN

MONTAJE PARA LA PARED VESA

Realice la instalación mural sobre una pared sólida, perpendicular al suelo. Al montar sobre otros materiales de construcción, por favor, póngase en contacto con su instalador más cercano.

En instalaciones del techo o sobre paredes inclinadas, la unidad puede caer y provocar graves daños personales.

Le recomendamos que utilice un soporte de montaje de pared de la marca LG, cuando ud. ponga la TV en la pared. LG recomienda que el montaje de pared lo realice un instalador profesional calificado.

Modelos	VESA (A * B) 	Tornillo estándar	estándar	Soporte para instalación en pared (de venta por separado)
22LD310	100 * 100	M4	4	 RW120
26LD310	200 * 100	M4	4	 RW230
32LD310				 RW230 AW-47LG30M

! NOTA

- La longitud de los tornillos necesarios varía en función de la pared en la que se realice el montaje. Para obtener más información, consulte las instrucciones incluidas con el equipo de montaje.
- Las dimensiones estándar para el equipo de montaje mural se muestran en la tabla.
- Al adquirir nuestro equipo de montaje mural, le será suministrado un manual de instrucciones detallado y todas las piezas necesarias para la instalación.
- No utilice tornillos más largos que los de dimensión estándar mostrados, ya que podría dañar el interior de la TV.
- Para montajes murales que no cumplan con las

especificaciones para tornillos del estándar VESA, la longitud de estos puede diferir dependiendo de sus especificaciones.

- No utilice tornillos que no cumplan con las especificaciones relativas a los mismos del estándar VESA. No apriete los tornillos en exceso, ya que podría dañar la TV o provocar que cayera provocando daños personales. LG no se hace responsable de este tipo de accidentes.
- LG no se hace responsable por los daños ocasionados en la TV o las lesiones personales producidas cuando no se utilice un equipo de montaje que cumpla con el estándar VESA o se monte sobre un muro que no haya sido especificado o si el cliente no sigue las instrucciones de instalación de la TV.

! PRECAUCIÓN

- No instale su equipo de montaje mural mientras la TV está encendida. Eso podría provocar lesiones personales por choques eléctricos.

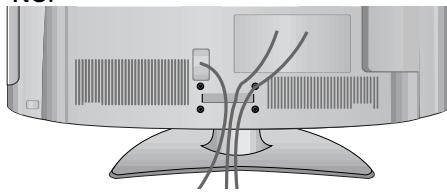
ORGANIZADOR DE CABLES

■ Es probable que la imagen sea un poco diferente que su unidad de TV.

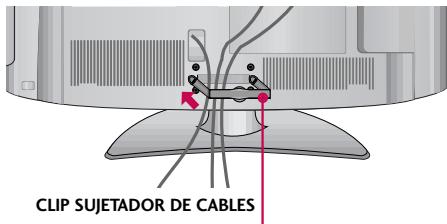
Para 22LD310

1 Conecte los cables necesarios.

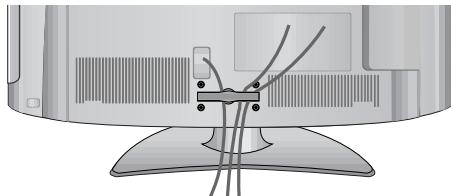
Para conectar un equipo adicional, vea la sección de **CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO**.



2 Instale el **CLIP SUJETADOR DE CABLES** como la imagen.

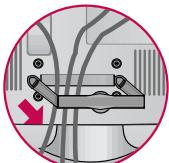


3 Ajuste el **CLIP SUJETADOR DE CABLES** como se muestra en la imagen.



Cómo quitar el **CLIP SUJETADOR DE CABLES**

► Agarre el **CLIP SUJETADOR DE CABLES** con las dos manos jalelo hacia atrás.



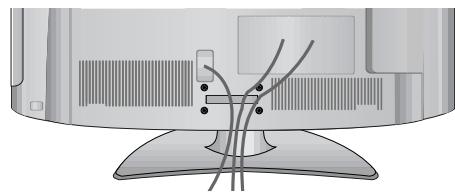
! NOTA

► No agarre el **CLIP SUJETADOR DE CABLES** cuando mueve el producto.
- Si el producto se cae, ud. se puede herir o el producto se puede romper.

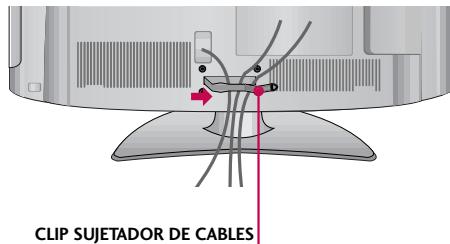
Para 26/32LD310

1 Conecte los cables necesarios.

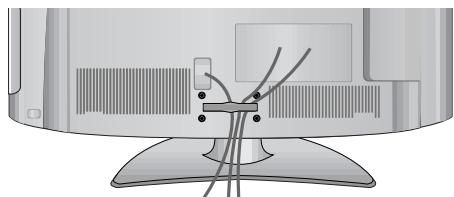
Para conectar un equipo adicional, vea la sección de **CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO**.



2 Instale el **CLIP SUJETADOR DE CABLES** como la imagen.



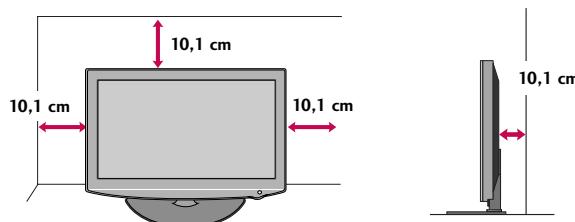
3 Introduzca los cables en el interior del **CLIP SUJETADOR DE CABLES** y ciérrelo a presión.



INSTALACIÓN DE UN PEDESTAL DE ESCRITORIO

- La imagen puede ser diferente a la de su televisor.

Para conseguir una ventilación adecuada, deje un espacio de 10,1 cm de separación entre la pared y los costados del televisor.

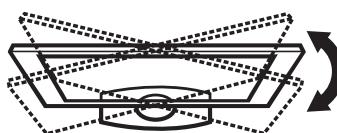


! CUIDADO

- Asegure la ventilación adecuada dejando el espacio recomendado.
- No instale la unidad próxima o sobre ninguna fuente de calor.

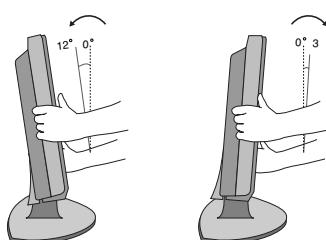
SOPORTE DEL ESLABON GIRATORIO (Excepto 22LD310)

Despues de instalar la TV, puede ajustar el TV manualmente 20 grados a la izquierda y derecha para satisfacer su angulo de vision.



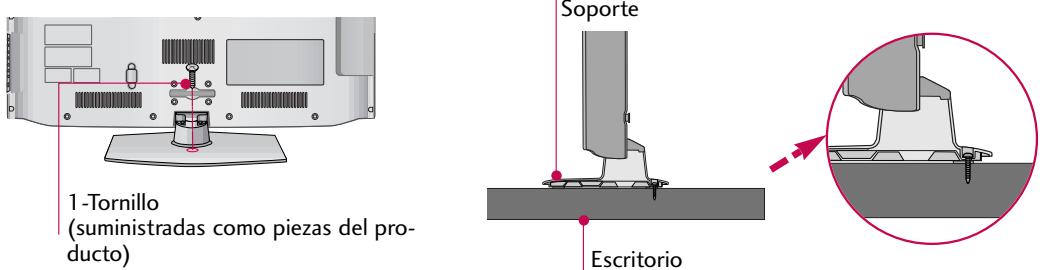
POSICIÓN DE LA PANTALLA (para 22LD310)

- La imagen puede ser diferente a la de su televisor.
- Ajuste la posición del panel en diversas formas para obtener una máxima comodidad.
- Rango de inclinación



UNIÓN DEL TELEVISOR A UN ESCRITORIO (Excepto 22LD310)

Recomendamos que el televisor se una a un escritorio, de modo que no se mueva hacia adelante o hacia atrás, causando posibles lesiones o daños en el producto.

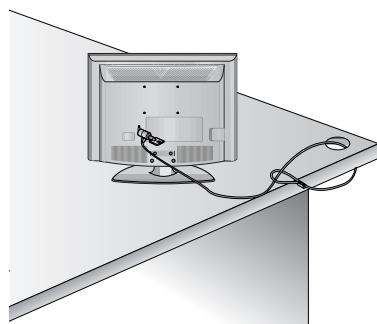


⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar que se caiga el televisor, debe estar sujetado seguramente al piso o pared según las instrucciones de la instalación. Si inclina, sacude o balancea la máquina, podría causar lesiones.

SISTEMA DE SEGURIDAD KENSINGTON

- Esta característica no está disponible en todos los modelos.
 - El televisor tiene instalado un conector de Sistema de seguridad Kensington en el panel posterior. Conecte el cable de Sistema de seguridad Kensington como se indica a continuación.
 - Para obtener información detallada sobre la instalación y uso del Sistema de seguridad Kensington, consulte la guía del usuario que se incluye con este sistema.
- Para obtener información adicional, visite <http://www.kensington.com>, la página Web de Kensington. Esta empresa vende sistemas de seguridad para equipos electrónicos de alto costo, como PC portátiles y proyectores LCD.



NOTA: El Sistema de seguridad Kensington es un accesorio opcional.

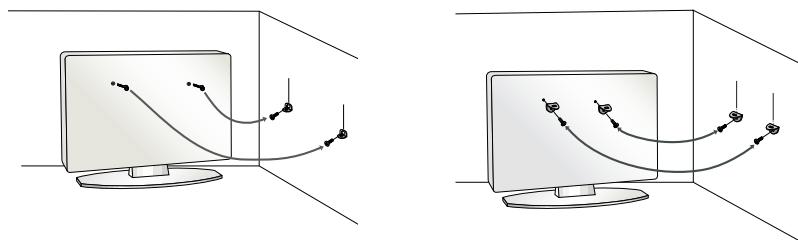
PREPARACIÓN

PREPARACIÓN

FIJACIÓN DE LA TV A LA PARED PARA EVITAR QUE SE CAIGA CUANDO ESTÉ INSTALADA SOBRE UN SOPORTE TIPO PEDESTAL

- Debe adquirir los componentes necesarios para prevenir que el televisor vuelque (cuando no se use el montaje de pared).
- La imagen puede ser diferente a la de su televisor.

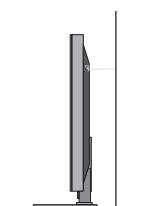
Instalelo cerca de la pared así el producto no se cae cuando esté presionado hacia atrás. Las instrucciones mostradas a continuación son más seguras para instalar el producto en la pared así no se caerá cuando el producto esté presionado hacia enfrente. Esto protegerá el producto y la gente de la caída hacia enfrente. También prevendrá el producto del daño causado por la caída. Cuidado:Favor de estar seguro de que los niños no se suban ni se cuelguen del producto.



- Use los soportes y los tornillos para fijar el producto en la pared como se muestra.
 - * Si el producto tiene los tornillos en el lugar de los tornillos de ojo antes de insertar estos últimos, afloje los tornillos.
 - * Asegúrese de los soportes con los tornillos (De venta por separado) en la pared que estén ajustados firmemente.

Para usar el producto seguramente asegúrese de que la altura de los soportes montados en la pared sea la misma que la del producto. Asegúrese de que los tornillos de ojo o soportes estén apretados en forma segura.

- Use un cordón fuerte (De venta por separado) para ajustar el producto. Es más seguro usar un cordón, así se quedará horizontalmente entre la pared y el producto.



! NOTA

- Utilice una plataforma o armario suficientemente fuerte y grande para soportar el tamaño y el peso de la TV.
- Para utilizar la TV con seguridad, asegúrese que la altura los soportes están a la misma altura en la pared y en el aparato de televisión..

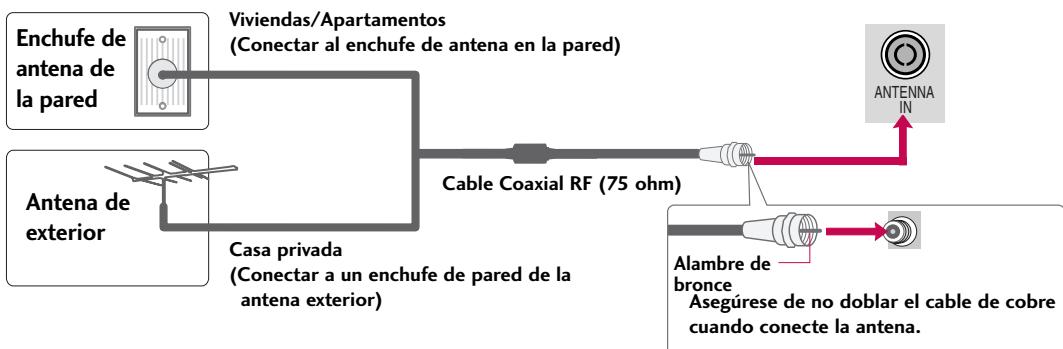
- Para prevenir daños, no conecte a la corriente hasta que estén instaladas todas las conexiones entre los dispositivos.
- La imagen puede ser diferente a la de su televisor.

CONEXIÓN DE LA ANTENA O CABLE

1. Antena (analógica)

Toma de entrada de pared o antena exterior sin conexiones a caja de cables.

Para lograr la mejor calidad de imagen, ajuste la posición de la antena si fuera necesario.



2. Cable



- En áreas de señal deficiente, puede obtener una mejor calidad en la imagen si instala un amplificador de señal como se muestra en la derecha.
- Si está siendo utilizado una antena para dos unidades, use un divisor de señal para conectarse.
- El cable y el convertidor de antena no son proporcionados con el producto.

CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO

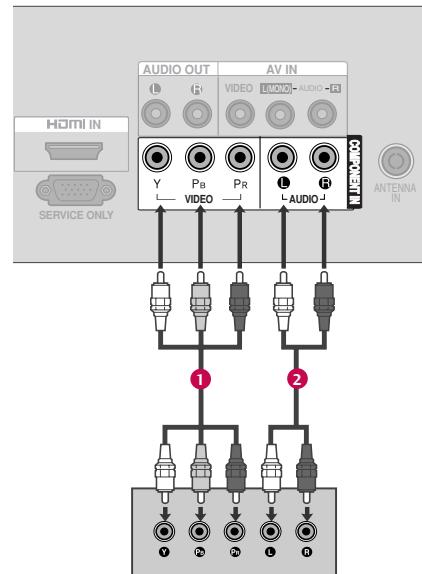
■ Para evitar daños en el equipo, no enchufe ningún cable de alimentación hasta haber finalizado la conexión completa de todo el equipo.

INSTALACIÓN DEL HDSTB

Conexión de componentes

1. Cómo conectar

- 1 Conecte las salidas de video (Y, Pb, Pr) del DVD a los puertos de **COMPONENT IN VIDEO** en la unidad. Haga coincidir los colores de los conectores (Y = Verde, Pb = Azul, Pr = Rojo).
- 2 Conecte la salida de audio del decodificador digital a los puertos de **COMPONENT IN AUDIO** en la unidad.



2. Cómo usar

- Encienda el decodificador digital.
(Refiérase al manual de usuario del decodificador digital.)
- Seleccione la entrada de la fuente **Componente** usando el botón **INPUT** del control remoto.

Resoluciones soportadas

Señal	Componente	HDMI
480entrelazado	Sí	No
480 progresivo	Sí	Sí
720 progresivo	Sí	Sí
1080entrelazado	No	No
1080 progresivo	No	No

Y, Cb/Pb, Cr/Pr

Resolución	Frecuencia Horizontal(kHz)	Frecuencia Vertical(Hz)
720x480 entrelazado	15,73 15,75	59,94 60,00
720x576 entrelazado	15,625	50,00
720x480 progresivo	31,47 31,50	59,94 60,00
720x576 progresivo	31,25	50,00
1 280x720 progresivo	44,96 45,00 37,50	59,94 60,00 50,00

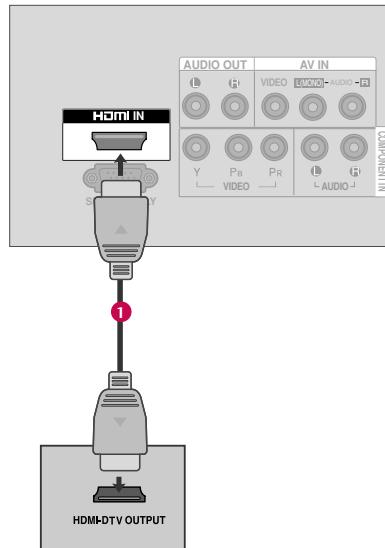
Conexión HDMI

1. Cómo conectar

- 1 Conecte la salida HDMI del decodificador de señales digitales al conector **HDMI IN** en el televisor.
- 2 No se necesita conexión de audio por separado. HDMI admite audio y video.

2. Cómo usar

- Encienda el decodificador digital.
(Refiérase al manual de usuario del decodificador digital.)
- Seleccione la entrada de la fuente **HDMI** usando el botón **INPUT** del control remoto.



! NOTA

- si el reproductor de DVD soporta la función Auto HDMI, las resoluciones de salida del dispositivo fuente automáticamente para TV 1280x720 progresivo.
- si el reproductor de DVD no es compatible con HDMI auto, debe la resolución de salida debe ser adecuada para TV. Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la resolución de salida del dispositivo fuente a 1280x720 progresivo.
- Recomendamos menos de 10 metros de cable HDMI.
- Formatos de audio HDMI: PCM.
- Si la configuración automática en Dolby / DTS / indirecto en algunos STB / DVDP, asegúrese de cambiar la configuración a PCM.
- Si la resolución del equipo exterior el 1280x720 progresivo, no habrá imagen en el televisor.

HDMI-DTV

Resolución	Frecuencia Horizontal(kHz)	Frecuencia Vertical(Hz)
720x480 progresivo	31,47 31,5	59,94 60,00
720x576 progresivo	31,25	50,00
1 280x720 progresivo	44,96 45 37,5	59,94 60,00 50,00

CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO

INSTALACIÓN DEL DVD

Conexión de componente

1. Cómo conectar

- 1 Conecte las salidas de video (Y, Pb, Pr) del DVD a los puertos de **COMPONENT IN VIDEO** en la unidad. Haga coincidir los colores de los conectores (Y = Verde, Pb = Azul, Pr = Rojo).
- 2 Conecte las salidas de audio del DVD a los puertos de **COMPONENT IN AUDIO** en la unidad.

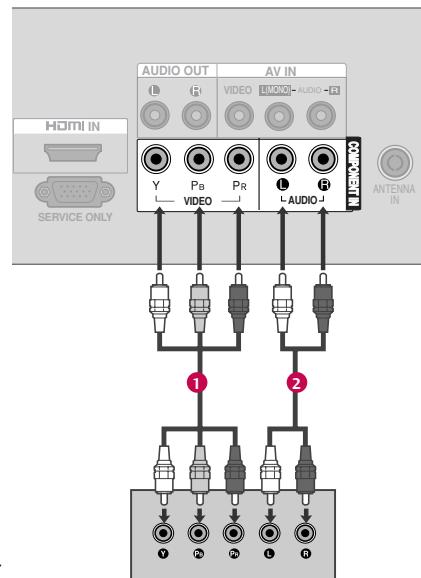
2. Cómo usar

- Encienda el reproductor de DVD, inserte un DVD.
- Seleccione la entrada de la fuente **Componente** usando el botón **INPUT** del control remoto.
- Refiérase al manual de usuario del reproductor de DVD para seguir las instrucciones.

Puertos de la Entrada de Componente

Puede obtener una mejor calidad de imagen si conecta el reproductor de DVD a los puertos de la entrada del componente como la imagen mostrada.

Puertos de Componente en la TV	Y	P _B	P _R
Puertos de la salida del reproductor de DVD	Y	P _B	P _R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	C _b	C _r
	Y	P _b	P _r



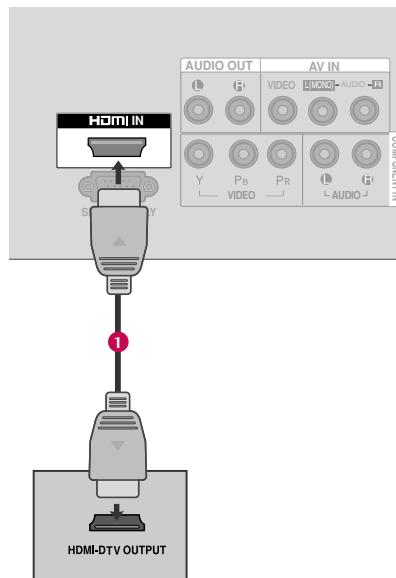
Conexión HDMI

1. Cómo conectar

- 1 Conecte la salida de HDMI del DVD al puerto de **HDMI IN** en la unidad.
- 2 No se necesita conexión de audio por separado. HDMI admite audio y video.

2. Cómo usar

- Seleccione la entrada de la fuente **HDMI** usando el botón **INPUT** del control remoto.
- Refiérase al manual de usuario del reproductor de DVD para seguir las instrucciones.



! NOTA

- si el reproductor de DVD soporta la función Auto HDMI, las resoluciones de salida del dispositivo fuente automáticamente para TV 1280x720 progresivo.
- si el reproductor de DVD no es compatible con HDMI auto, debe la resolución de salida debe ser adecuada para TV. Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la resolución de salida del dispositivo fuente a 1280x720 progresivo.
- Recomendamos menos de 10 metros de cable HDMI.
- Formatos de audio HDMI: PCM.
- Si la configuración automática en Dolby / DTS / indirecto en algunos STB / DVDP, asegúrese de cambiar la configuración a PCM.
- Si la resolución del equipo exterior el 1280x720 progresivo, no habrá imagen en el televisor.

CONEXIONES DE EQUIPO EXTERNO

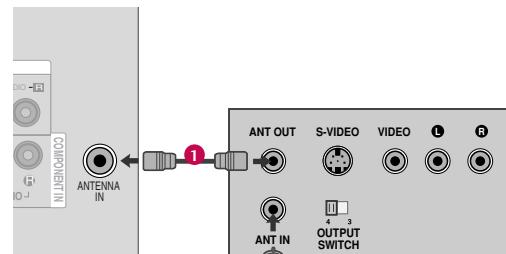
INSTALACIÓN DEL VCR

- Para evitar ruido en la imagen (interferencia), deje una distancia adecuada entre el VCR y la TV.

Conexión de la antena

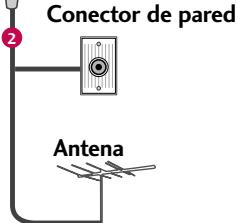
1. Cómo conectar

- 1 Conecte el conector de la antena exterior de RF del VCR al conector de la **ANTENNA IN** del televisor.
- 2 Conecte el cable de antena al puerto de la antena RF del VCR.



2. Cómo usar

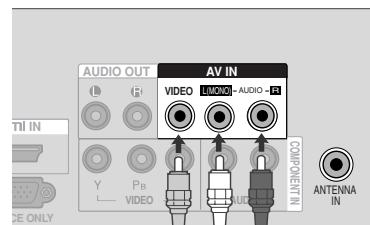
- Ponga el interruptor de salida del VCR en 3 ó 4 y luego sintonice el televisor en el mismo número de canal.
- Inserte una cinta de video en el VCR y presione el botón **AUDIO PLAY** del VCR.
(Vea el manual de usuario del VCR).



Cuando lo conecta con el cable RCA

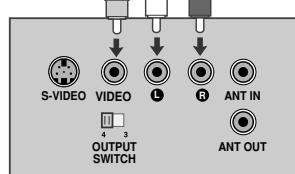
1. Cómo conectar

- 1 Conecte las salidas de **AUDIO/VIDEO** entre la TV y el VCR. Coincida los colores de salidas (Video = amarillo, Audio izquierdo = blanco, Audio derecho = rojo)



2. Cómo usar

- Inserte una cinta de video en el VCR y presione el botón **PLAY** del VCR.(Vea el manual de usuario del VCR).
- Seleccione la entrada de la fuente **AV** usando el botón **INPUT** del control remoto.



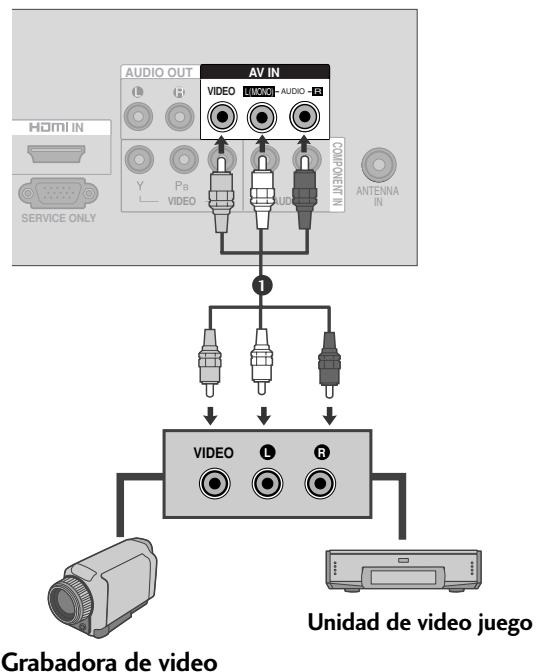
! NOTA

- Si ud.tiene un VCR monofónico,conecte el cable de audio de VCR al puerto **AUDIO L/MONO** de la unidad.

CONFIGURACIÓN DE OTRA FUENTE DE A/V

1. Cómo conectar

- Conecte las salidas de **AUDIO/VIDEO** entre la TV y el VCR. Coincida los colores de salidas (Video = amarillo, Audio izquierdo = blanco, Audio derecho = rojo)



2. Cómo usar

- Seleccione la entrada de la fuente **AV** usando el botón **INPUT** del control remoto.
- Operé el equipo externo correspondiente. Refiérase a la guía de la operación de equipo externo..

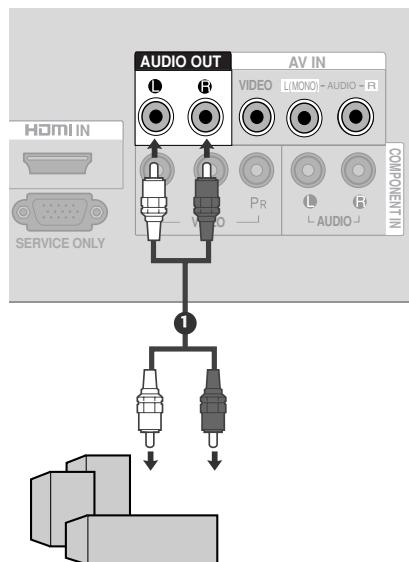
AJUSTE ESTÉREO EXTERNO

Utilice esta función para conectar un amplificador externo o añadir un subwoofer a su sistema de sonido envolvente.

- Conecte la toma de entrada del amplificador estéreo a la toma **AUDIO OUT** de la TV.
- Configure sus altavoces a través de su amplificador analógico estéreo, según las instrucciones incluidas con el amplificador.

! NOTA

- Esta función funciona en el siguiente modo: TV, AV, Componente, HDMI

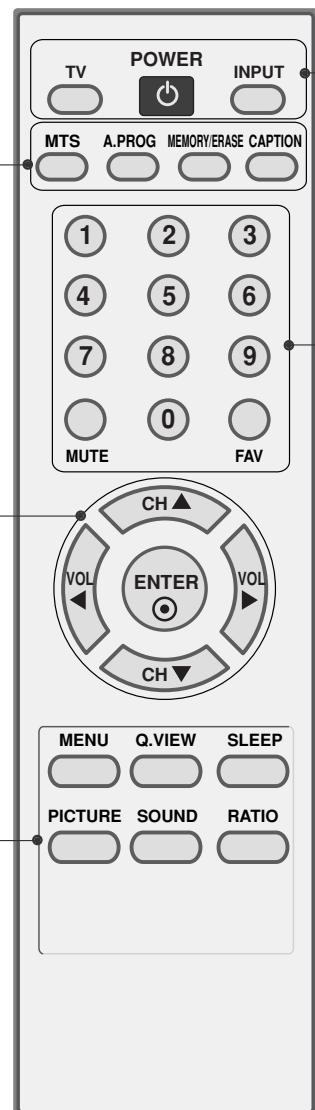


VER LA TV / CONTROL DE CANAL

FUNCIONES DE LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO

Cuando use el control remoto dirija el sensor del control remoto hacia panel frontal de la TV.

MTS	Selecciona el sonido MTS: Mono, Estereo o SAP. ► p.48
A.PROG (AUTO PROGRAM)	Búsquedas para los canales disponible. ► p.30
MEMORY/ERASE	Memoriza o borra el canal seleccionado. ► p.31
CAPTION	Selecciona el modo de subtítulos. ► p.51
CANAL ARRIBA/ABAJO	Selecciona los canales disponibles encontrados durante la escaneada manual.
VOLUMEN SUBIR/BAJAR	Aumenta/disminuye el nivel de sonido.
THUMBSTICK (Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha/ENTER)	Le permite navegar a través de los menús en la pantalla y ajustar el sistema de acuerdo a sus preferencias.
MENU	Selecciona un menú.
Q.VIEW	Regresa al último canal visto.
SLEEP	Programa el temporizador para dormir. ► p.54
PICTURE	Ajusta la imagen establecida por la fábrica dependiendo de el ambiente de visualización. ► p.36
SOUND	Para seleccionar el sonido apropiado de acuerdo al programa. ► p.43
RATIO	Selecciona su formato de imagen deseado. ► p.35



POWER Enciende su TV o deja cualquier otro equipo programado encendido o apagado dependiendo del modo.

TV En las fuentes de entrada AV, Component y HDMI, la pantalla vuelve al último canal de TV.

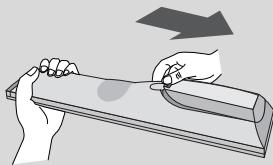
INPUT Los modos de entrada externa se dan rotación en secuencia regular.

Botones Numerados

MUTE Enciende y apaga el sonido.

FAV Se desplaza a través de los canales programados favoritos. ► p.33

Colocando las Baterías



- Abra la tapa del compartimiento de las baterías en la parte posterior e instale las baterías con la polaridad correcta. (+con +, -con -)
- Instale dos baterías de 1,5 Vcc tipo AAA. No mezcle las baterías nuevas con las usadas.
- Cierre la tapa.

ENCENDIENDO LA TV

- 1 Primero conecte el cordón de alimentación correctamente.
 - En este momento, la TV se cambia al modo de espera.
 - En el modo de espera para encender la TV, presione los botones \odot/I del control remoto.
- 2 Select the viewing source by using the **INPUT** button on the remote control.
 - This TV is programmed to remember which power state it was last set to, even if the power cord is out.
- 3 When finished using the TV, press the **POWER** button on the remote control. The TV reverts to standby mode.

! NOTA

- Si usted va a estar ausente en vacaciones, desconecte el TV del tomacorriente.
- Si no completa los ajustes iniciales, estos aparecerán cada vez que prenda el televisor hasta que complete dicho proceso.

Guía para la instalación

Si se aparece la OSD (On Screen Display) en la pantalla después de la sintonización de TV, ud.puede ajustar el **Idioma(Language)**, **Ubicación** y **Sinto. Auto**.

Nota:

Se desaparecerá automáticamente aproximadamente en 40 segundos si no se presiona ningun botón.

AJUSTE DEL CANAL

- 1 Presione el botón **CH (▲ o ▼)** o de **NÚMERO** para seleccionar un número del canal.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Ajuste el volumen según su preferencia personal.

- 1 Presione el botón **VOL (◀ o ▶)** para ajustar el volumen.
- 2 Si ud. quiere apagar el sonido, presione el botón **MUTE**.
- 3 Ud. puede cancelar esta función presionando el botón the **MUTE** o **VOL (◀ o ▶)**.

SELECCIÓN Y AJUSTE DEL MENÚ PANTALLA

1

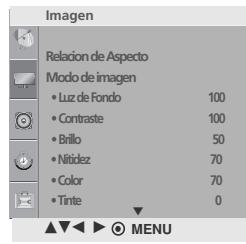
Presione el botón **MENU** y enseguida presione los botones **▲** o **▼** para desplegar cada menú.

2

Presione el botón **▶** y enseguida presione los botones **▲** **▼** **◀** **▶** para seleccionar un ítem del menú.



Configuración



Imagen



Audio



Opción



Hora

BÚSQUEDA DE CANALES

Sinto. Auto: Búsqueda de canales

El Sinto. Auto debe memorizar todos los canales activos en su área antes de poder usar la TV.

Hay dos maneras de almacenar canales en la memoria de la TV. Y ud. también puede usar.

Una se llama **Sinto. Auto** y la otra se llama **Sintonización Manual**.

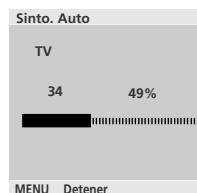
En el modo **Sinto. Auto**, la TV memorizará los canales en el orden numérico. Si hay canales que ud. quiere agregar o eliminar adicionalmente, ud. puede agregar o eliminar manualmente estos canales con **Sintonización Manual**.

- Repita Sinto. Auto si la TV está movida a otra localidad.
- Sinto. Auto buscará los canales sólo por el puerto de la antena.
- Si los números de los canales para la emisión de TV o para el cable de TV están duplicados es decir, los canales diferentes tienen mismo número, presione otra vez los botones de mismo número para mover entre:

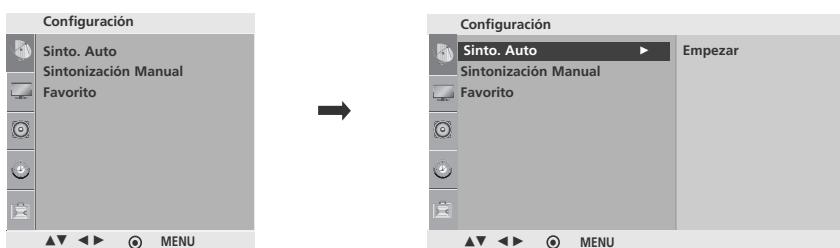


(Por ejemplo, presione 17 para ir al canal, y presione 17 otra vez para ir al canal duplicado.)

- 1 Presione el botón **A.PROG**. Así **Sinto. Auto** empezará a buscar los canales. Si ud. quiere parar la sintonización automática, presione el botón **MENU**. Sólo los canales encontrados en este momento están memorizados.



- También ud. puede hacer el **Sinto. Auto** con el menú **Configuración**.



Sintonización Manual: Agregar/Eliminar los Canales

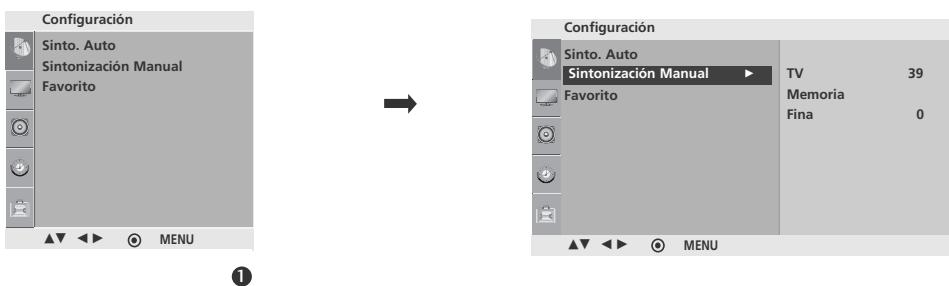
Ud. puede agregar o eliminar los canales de la escaneada manual de los canales.

-
- 1 Use el botón **CH ▲ ▼** o de **NÚMERO** para seleccionar el número de canal que ud. quiere agregar o eliminar.

 - 2 Presione el botón **MEMORY/ERASE** para seleccionar **Memoria** o **Borrar**.

 - 3 Presione el botón **ENTER** para regresar a la TV donde estaba viendo.
-

■ También ud. puede hacer el **Sintonización Manual** con el menú **Configuración**.



AJUSTE FINO DE SINTONIZACIÓN

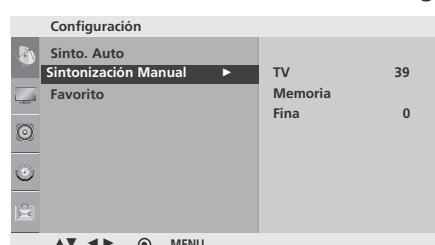
Normalmente la sintonización fina sólo es necesaria en caso de una mala recepción.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Configuración**.



- 2 Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Sintonización Manual**.

- 3 Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Fina**.



- 4 Presione el botón **◀** o **▶** para ajustar la imagen a su gusto.

- 5 Presione el botón **ENTER** para almacenarlo.



3 4

AJUSTE DE CANALES FAVORITOS

Esta función le permitirá seleccionar directamente sus programas favoritos.

Presione repetidamente el botón FAV para seleccionar programas favoritos guardados.

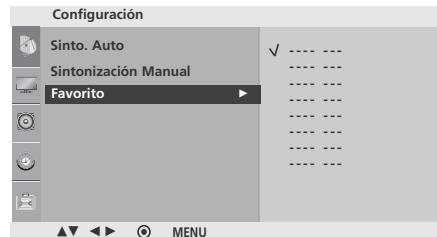
- 1 Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Configuración**.



- 2 Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Favorito**.

1

- 3 Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar la primera posición para el canal favorito.



- 4 Presione el botón **◀** o **▶** para ajustar el número de canal deseado para el primer canal favorito.

2 3 4

- 5 Repita los pasos del 3 al 5 para memorizar canales favoritos.

- 6 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

BLOQUEO DE CONTROLES

La TV puede ajustarse de tal forma que le sea necesario el mando a distancia para controlarla.

Esta función puede utilizarse para evitar el uso sin autorización.

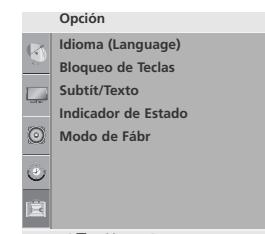
Esta TV está programada para recordar qué opción fue establecida por última vez, incluso si se apaga la unidad.

1 Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Opción**.

2 Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Bloqueo de Teclas**.

3 Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Enc.** o **Apag.**

4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



! NOTA

- En **Bloqueo de Teclas 'Enc.'**, si la unidad está apagada, presione el botón **Ó / I** de la unidad o los botones de **POWER** control remoto.
- Con **Bloqueo de Teclas Enc.**, se aparecerá 'Bloqueo de Teclas Enc.' en la pantalla si cualquier botón del panel frontal ha presionado cuando mira la unidad.

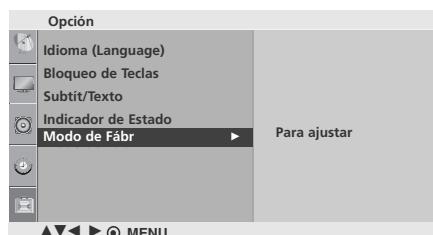
RESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA

Utilizar para restablecer rápidamente todas las opciones del menú a sus valores de fábrica originales.

1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Opción**.

2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Modo de Fábrica**.

3 Pulse el botón **►** y después use el botón **◀** o **►** para seleccionar **Sí** o **NO**.



CONTROL DE IMAGEN

TAMAÑO DE LA IMAGEN (CONTROL DE RELACION DE ASPECTO)

Esta característica le permite elegir la forma en la que aparece una imagen análoga con una relación de aspecto de 4:3 en el televisor. Cuando recibe una imagen análoga con una relación de aspecto de 4:3 en el televisor de 16:9, es necesario especificar cómo se mostrará la imagen.

! NOTA

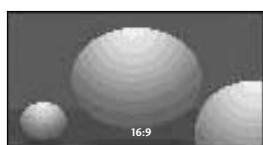
- Si aparece una imagen fija en la pantalla durante un período de tiempo prolongado, es posible que la imagen se imprima en la pantalla y permanezca visible. Este fenómeno es común para todos los fabricantes y no lo cubre la garantía. No obstante, luego de mirar un video que no ocupaba toda la pantalla, cualquier imagen posterior se disipará normalmente luego de unos minutos.

1 Presione el botón RATIO para seleccionar el formato de imagen deseado.

- Ud. también puede ajustar **Relación de Aspecto** en el menú **Imagen**.

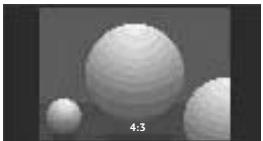
• 16:9

La siguiente selección le permitirá ajustar la imagen horizontalmente, en proporción lineal, para llenar la pantalla completa (útil para la visualización de DVDs en formato 4:3).



• 4:3

La siguiente selección le permitirá visualizar una imagen con formato original 4:3, y con barras grises a ambos lados, derecho e izquierdo.



• Just Scan

La siguiente selección le permitirá disfrutar de la mejor calidad de imagen sin perder su alta resolución original.

Notas: Si existe ruido en la imagen original, podrá ver este ruido en el borde.

Just Scan La funciona sólo para fuentes de entrada por Componente(720p), HDMI(720p).



• Zoom 1

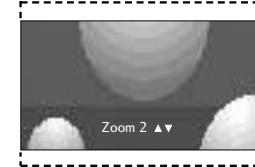
La siguiente selección le permitirá disfrutar una imagen sin alteración, ocupando la pantalla por completo. Sin embargo, la parte superior e inferior de la imagen será cortada. Puede ajustar la proporción de aumento utilizando los botones ▲ o ▼.



• Zoom 2

Seleccione la función Zoom 2 cuando desee alterar la imagen, la ampliación hacia izquierda y derecha se cortará. La imagen adopta un compromiso entre la alteración y la cobertura de la pantalla.

Puede ajustar la proporción de aumento utilizando los botones ▲ o ▼.



CONTROL DE IMAGEN

AJUSTES DE LA IMAGEN PRESTABLECIDA

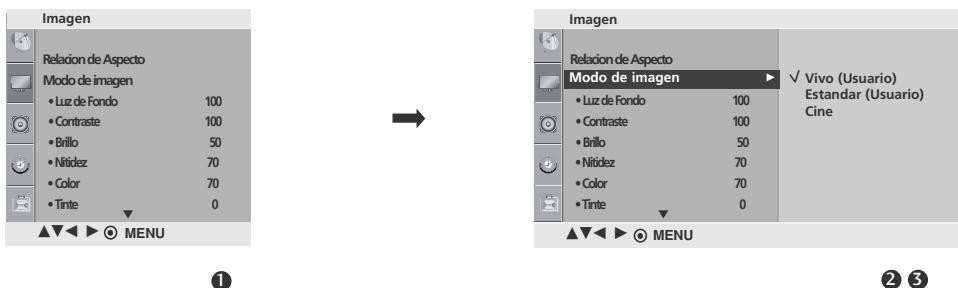
Modo imagen - Presintonizada

La Modo imagen ajusta la TV para obtener el mejor aspecto de la imagen. Seleccione el valor preestablecido en el menú de Modo imagen basado en la categoría del programa.

Los ajustes **Intenso**, **Estándar** o **Cine** son preestablecidos en fábrica para lograr la mejor calidad de imagen, y no son ajustables.

-
- 1 Presione el botón **PICTURE** repetidamente para seleccionar la opción de configuración de la apariencia de imagen como está mostrada en la siguiente:
Intenso, **Estándar** o **Cine**.
- 2 Presione el botón **ENTER** para regresar a la TV donde estaba viendo.
-

■ Usted también puede ajustar **Modo Imagen** desde el menú **Imagen**.



①

② ③

CONTROL MANUAL DE IMAGEN

Modo Imagen – Modo usuario

Luz de fondo Para controlar el brillo de la pantalla, ajuste el brillo del panel LCD.

Contraste Ajusta la diferencia entre los niveles de luz y oscuridad de la imagen.

Brillo Incrementa o reduce la cantidad de blanco en la imagen.

Nitidez Ajusta el nivel de la nitidez de los bordes entre zonas de imagen iluminadas y oscuras. Cuanto más bajo sea el nivel, más suave la imagen.

Color Ajusta la intensidad de todos los colores.

Tinte Ajusta el balance entre niveles de rojo y verde.

1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Imagen**.

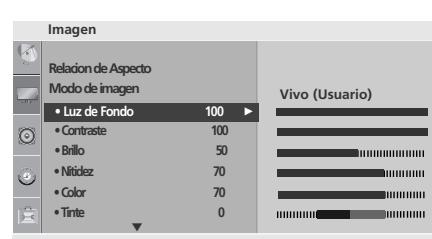
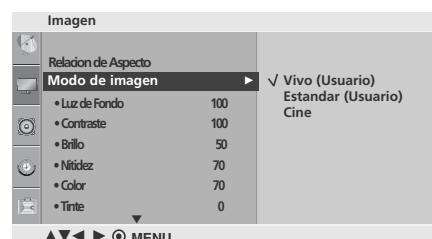
2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Modo Imagen**.

3 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Intenso, Estándar o Cine**.

4 Pulse el botón **◀** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar la opción de imagen deseada (**Luz de Fondo, Contraste, Brillo, Nitidez, Color y Tinte**).

5 Presione los botones **◀** o **▶** para realizar los ajustes adecuados.

6 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

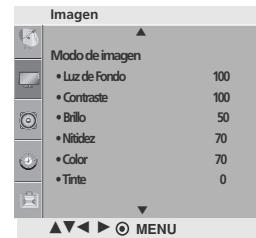


CONTROL DE IMAGEN

TECNOLOGÍA DE MEJORA DE LA IMAGEN

El control avanzado le permite realizar ajustes en las funciones avanzadas de la pantalla LG. Para reiniciar a los ajustes preestablecidos de fábrica tras realizar ajustes para cada fuente de entrada, ejecute el Restablecer imagen para cada Modo imagen.

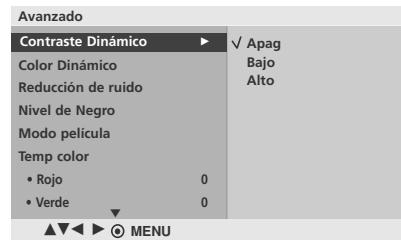
- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Imagen**.
- 2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Avanzado**.
- 3 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Contraste Dinámico**, **Color Dinámico**, **Reducción de ruido**, **Nivel de Negro**, **Modo película** or **Temp color**.
- 4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1



2



3

Contraste Dinámico (Apagado/Bajo/Alto)	■ Ajusta el contraste para mantenerlo en el nivel óptimo dependiendo del brillo de la pantalla. La resolución de la graduación mejora haciendo más brillantes las partes brillantes y más oscuras, las oscuras.
Color Dinámico (Apagado/Bajo/Alto)	■ Ajusta los colores en pantalla para que aparezcan vivos y limpios. Esta función mejora el tono, saturación e iluminación de forma que rojos, azules, y verdes parezcan más vivos.
Reducción de ruid (Apagado/Bajo/Alto)	■ Reduce el ruido en pantalla sin afectar la calidad de video.
Nivel Negro (Bajo/Alto)	Bajo: La reflexión de pantalla se pone más obscura. Alto: La reflexión de pantalla se pone más clara. ■ el nivel de negro conjunto de la pantalla a un nivel apropiado
Modo película (Encendido/Apagado)	■ Hace que los videoclips grabados en la película parezcan más naturales mediante la eliminación de efecto "judder".
Temp color (Fresco/Medio/Calida)	■ Ajuste en cálido para mejorar los colores de gama más cálida como el rojo o en frío para dar a la imagen un tono más azulado.

CONTROL DE IMAGEN

RESTABLECIMIENTO DE LA IMAGEN

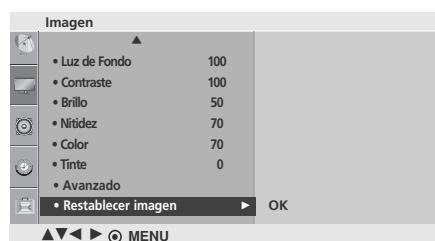
Restablece la configuración de fábrica a los ajustes modo imagen, Avanzado.

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Imagen**.
- 2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Restablecer Imagen**.

- 3 Presione el botón **▶** para inicializar el valor ajustado.
- 4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1



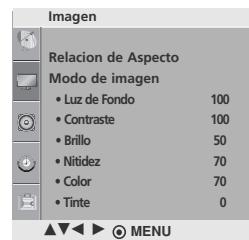
2 3

CONFIGURACIÓN DE PANTALLA

Config. Manual - Ajuste de las funciones de pantalla Posicion

Si la imagen no fuese clara tras el ajuste automático, especialmente si los caracteres fluctuaran, ajuste la imagen en fase manual.

1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Imagen**



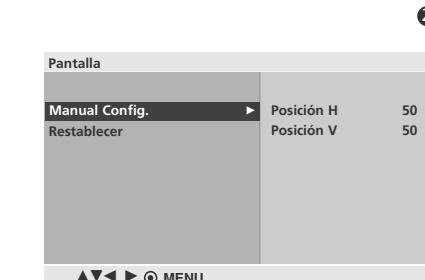
1

2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Pantalla**.



2

3 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Manual Config.**



3

4 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Posición H** or **Posición V**

5 Presione el botón **◀** o **►** para realizar los ajustes adecuados.

6 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

Reajustar la pantalla (Restablecer el valor original de fábrica)

Esta función opera en el modo actual.

Para iniciar el valor ajustado.

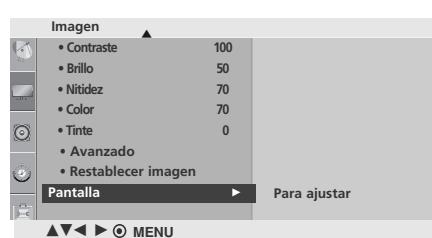
Esta función funciona en el modo siguiente, cuando la señal de: HDMI, Componente

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Imagen**



- 2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Pantalla**.

- 3 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Restablecer**.



- 4 Presione el botón **▶**.

- 5 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1

2

3 4

CONTROL DE SONIDO Y DE IDIOMA

AJUSTES DE SONIDO PREESTABLECIDOS (MODO DE AUDIO)

El modo de sonido le permite disfrutar del mejor sonido sin necesidad de realizar ajustes especiales, porque la TV establece las opciones de sonido más adecuadas basándose en el contenido del programa.

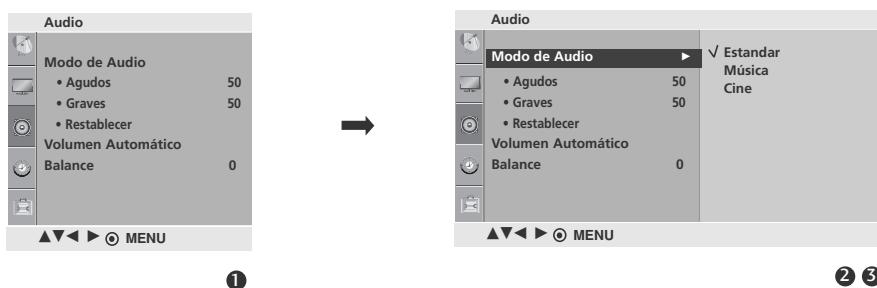
Estándar, Música o Cine están preestablecidos como valores de fábrica para obtener una calidad de sonido óptima y no pueden ajustarse.

- 1 Presione el botón **SOUND** repetidamente, para seleccionar entre las siguientes opciones de sonido:

Estándar, Música o Cine

- 2 Presione el botón **ENTER** para regresar a la TV donde estaba viendo.

■ Usted también puede ajustar **Modo de Audio** desde el menú **Audio**.



CONTROL DE SONIDO Y DE IDIOMA

AJUSTE DE SONIDO - MODO USUARIO

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Audio**.



- 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Modo de Audio**.

- 3 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Standard, Music or Cinema**.



- 4 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Ajudos** o **Graves**

- 5 Presione el botón **◀** o **►** para realizar los ajustes adecuados.

2 3 4 5

- 6 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

REAJUSTE DE AUDIO

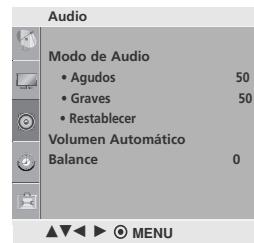
Las configuraciones de los modos de sonido seleccionados vuelven a las configuraciones predeterminadas de fábrica.

1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Audio**.

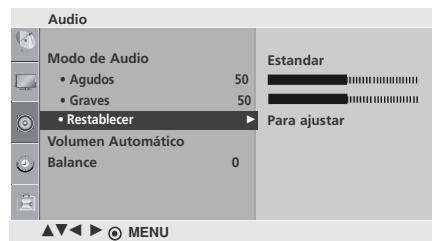
2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Restablecer**.

3 Presione el botón **▶**.

4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1



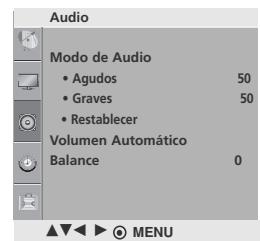
2 3

CONTROL DE SONIDO Y DE IDIOMA

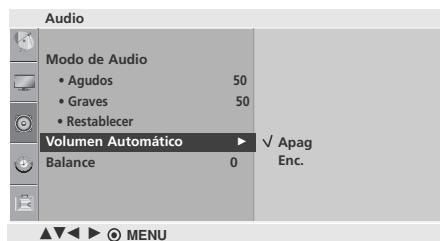
NIVELADOR AUTOMÁTICO DE VOLUMEN (AUTOMÁTICO DE VOLUMEN)

El volumen automático mantiene al mismo nivel el volumen al cambiar de programa.

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Audio**.
- 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Volumen Automático**.
- 3 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Enc.** o **Apag.**
- 4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1

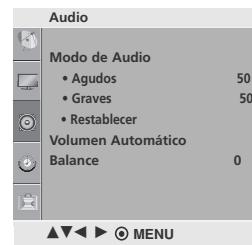


2 3

AJUSTE DE BALANCE

Puede ajustar el balance de sonido de las bocinas a los niveles que desea ud.

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Audio**.



①

- 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Balance**.



② ③

- 3 Pulse el botón **►** a continuación, los botones **◀** o **►** para realizar los ajustes deseados.

- 4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

DISFRUTE DE LA TRANSMISIÓN ESTÉREO/SAP

La TV puede recibir programas MTS estéreo y SAP que acompañen la programación ya que se transmite una señal de audio adicional de igual calidad que la señal original y cuando selecciona Stereo (Estéreo) o SAP en el control remoto.

El sonido Mono se recibe automáticamente si el programa emite en Mono aunque se haya seleccionado Stereo o SAP.

Seleccione Mono si desea escuchar el sonido mono en zonas limítrofes remotas durante una emisión estéreo o SAP.

Es posible recibir emisiones estéreo o SAP en un canal analógico.

- 1 Utilice el botón **MTS** para seleccionar el modo MTS deseado en una señal analógica. Cuando presione el botón **MTS**, verá aparecer uno a uno **Mono**, **Estéreo** o **SAP**.
- 2 Presione el botón **ENTER** para regresar a la TV donde estaba viendo.

NOTA

- Seleccione el modo de sonido monofónico si la señal no está clara o está pobre en el área de recepción.
- Los modos de **Estéreo**, **SAP** están disponibles sólo cuando están incluidos en la señal de transmisión.

SELECCIÓN DEL LENGUAJE EN LA PANTALLA

Los menús pueden ser mostrados en la pantalla en el idioma inicial seleccionado. Primero seleccione su idioma.

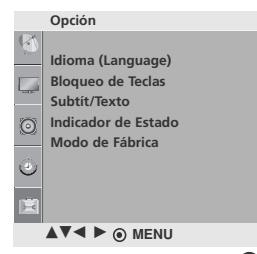
-
- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Opción**.
 - 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Idioma(Language)**.
 - 3 Pulse el botón **►** a continuación, utilice el botón **◀** o **►** para seleccionar el idioma que deseé.
 - 4 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.
-

CONTROL DE SONIDO Y DE IDIOMA

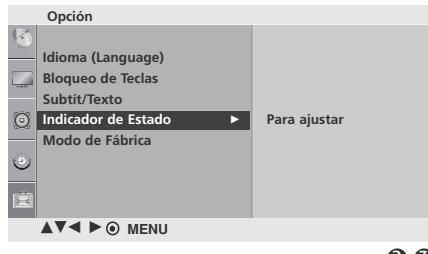
INDICADOR DE ENCENDIDO

Función de control de IR LED (encender / apagado).

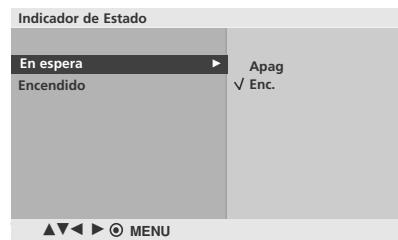
- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Opción**.
- 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Indicador de Estado**.
- 3 Pulse el botón **►** para seleccionar **En espera** o **Encendido**.
- 4 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Enc.** o **Apag.**
- 5 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



1



2 3



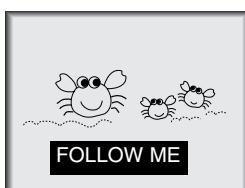
4

SUBTITULAJE

El subtítulado es un proceso que convierte la porción de audio de un programa de televisión en palabras escritas, las cuales aparecen en la pantalla del televisor en una forma similar a los subtítulos. El subtítulado permite al televíidente leer el diálogo y narración de los programas de televisión.

Usando el subtítulado

Las leyendas son los subtítulos del diálogo y narración de los programas de televisión. Para programas pregrabados, el diálogo del programa puede prepararse anticipadamente con subtítulos. Es posible subtítular un programa en vivo usando un proceso llamado "subtitulado de tiempo real", el cual crea subtítulos instantáneamente. El subtítulado de tiempo real es normalmente efectuado por reporteros profesionales que usan un sistema de



taquigrafía a máquina y una computadora para traducir al inglés. El subtítulado es un sistema efectivo para personas con incapacidad auditiva, y también puede ayudar en la enseñanza de idiomas.

- La imagen de arriba muestra un subtítulado típico.

Consejos para el Subtitulado

- No todas las transmisiones de TV incluyen señales de subtítulado.
- Algunas veces las estaciones de Televisión transmiten cuatro señales de subtítulado diferentes en el mismo canal. Seleccionando Modo 1 o el Modo 2, usted puede escoger cuál señal visualizar. Modo 1 es la señal usual con subtítulos, mientras que otro modo puede desplegar demostraciones o información sobre la programación actual.
- El televisor puede no recibir señales de subtítulado en las siguientes situaciones.

1. Poor reception conditions are encountered:

• IGNICIÓN:

La imagen puede vibrar, desviarse, llenarse de manchas negras o rayas horizontales. Usualmente causadas por interferencia de sistemas de ignición de automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos.



• FANTASMAS:

Los fantasmas son causados cuando la señal del Televisor se separa y sigue dos trayectorias. Una es la trayectoria directa y la otra es reflejada desde edificios altos, montañas u otros objetos. Puede mejorar la recepción cambiando la dirección o posición de la antena.



• NIEVE:

Si su receptor se localiza en una zona marginal en donde la señal es débil, su imagen puede ser estropeada por la aparición de puntos pequeños. Será necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

- 2. Se reproduce una cinta de grabación vieja, en mal estado o copia pirata.
- 3. Las señales fuertes, aleatorias desde un carro o avión interfieren con la señal de TV.
- 4. La señal de la antena es débil.
- 5. El programa no se subtítuló cuando fue producido, transmitido o grabado.

1

Use el botón **CAPTION** repetidamente para seleccionar su subtítulado Modo1, Modo2, Texto1, Texto2 o Apag.

2 Presione el botón **ENTER** para regresar a la TV donde estaba viendo.

■ Ud. también puede ajustar **Subtit/Texto** en el menú **Opción**.

CONFIGURACIÓN HORARIA

AJUSTE DEL RELOJ

Deberá realizar correctamente la configuración horaria antes de utilizar la función de encendido/apagado por temporizador.

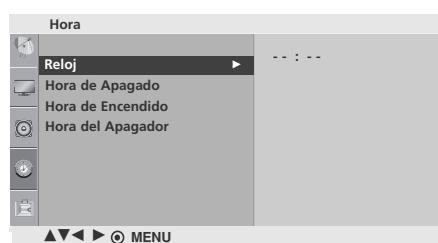
Si la hora se borrase debido a un corte eléctrico o por desenchufar la TV, vuela a ajuste el reloj.

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Hora**.



1

- 2 Pulse el botón **▶** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Reloj**.



2 3 4

- 3 Pulse el botón **▶** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para ajustar la hora.

- 4 Pulse el botón **▶** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para ajustar los minutos.

- 5 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.

AJUSTES DE CONEXIÓN/DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA MEDIANTE TEMPORIZADOR

La función de desconexión automática pone la TV en espera tras un periodo programado.

Dos horas después de encender la TV mediante el temporizador de conexión, la unidad volverá automáticamente al modo de espera, a menos que presione cualquier botón.

Una vez configurado el temporizador de conexión o desconexión, estas funciones se activarán diariamente a la hora establecida.

La función de desconexión automática sobrescribe la función de conexión automática si ambos se programan para el mismo periodo.

La TV debe estar en modo standby, para que la función de conexión automática funcione.

- 1 Pulse el botón **MENU** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú **Hora**.

- 2 Pulse el botón **►** y después use el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Hora de Apagado / Hora de Encendido**.

- Para cancelar la función **Hora de Apagado / Hora de Encendido**, seleccione **Apag**.

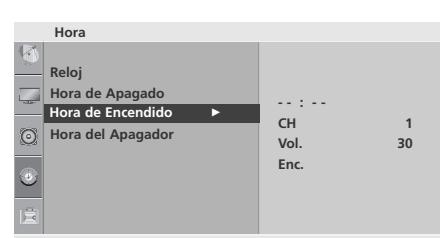
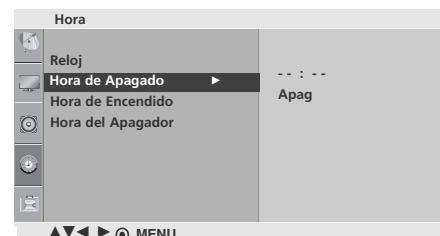
- 3 Pulse el botón **►** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para ajustar la hora.

- 4 Pulse el botón **►** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para ajustar los minutos.

5 Sólo para la función **Hora de Encendido**

- Canal (Channel):** Presione el botón **►** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para seleccionar el programa.
- Volumen:** Presione el botón **►** y, a continuación, los botones **▲** o **▼** para ajustar el nivel de volumen en switch-on.

- 6 Presione el botón **MENU** para regresar al menú previo.



CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO

El Temporizador para Dormir apaga el TV después de un tiempo prefijado.

Nota: Si apaga el TV después de haber programado el temporizador para dormir, el ajuste se borrará.

- 1 Presione el botón **SLEEP** para fijar el tiempo para dormir. '  Apagado ' aparecerá en la pantalla, seguido de 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 y 240.
- 2 Cuando el tiempo de dormir deseado aparece en la pantalla, Presione el botón **ENTER**. El temporizador comienza la cuenta atrás desde el número de minutos seleccionado.
- 3 Para verificar el tiempo de dormir que queda, presione el botón **SLEEP** solamente una vez.
- 4 Para cancelar dormir, presione repetidamente el botón **SLEEP** hasta seleccionar '  Apagado '.

APÉNDICE

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PROBLEMAS

No se trabaja normalmente.

El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none">■ Verifique para ver si hay algún objeto entre el producto y el control remoto causando la obstrucción. Asegúrese de apuntar el control remoto directamente al televisor.■ Están puestas las baterías con la polaridad correcta (+con +, -con -)?■ Está correcta la configuración del modo remoto de la operación: TV, VCR etc.?■ Ponga nuevas baterías. * Esta característica no se encuentra disponible para todos los modelos.
La TV se apaga repentinamente	<ul style="list-style-type: none">■ Está configurado el tiempo para dormir?■ Verifique las configuraciones de control de la potencia. La potencia interrumpida.■ El Televisor se apagará automáticamente en 15 minutos en caso de que no haya señal.

The video does not work.

No imagen No sonido	<ul style="list-style-type: none">■ Verifique si el producto está encendido.■ Intente otro canal. El problema puede ser con la transmisión.■ Está metido el cordón de alimentación dentro del tomacorriente de la pared?■ Verifique la dirección y/o la ubicación de su antena.■ Pruebe el tomacorriente, enchufe un cordón de alimentación de otro producto en el tomacorriente donde estaba enchufado el cordón de alimentación del producto.
La imagen aparece lentamente después de encender la TV	<ul style="list-style-type: none">■ Es normal, la imagen es muda durante el proceso de inicio del producto. Favor de contactar a su centro de servicio, si la imagen no aparece cinco minutos después.
Color o imagen deficiente, o No color	<ul style="list-style-type: none">■ Ajuste Color en la opción del menú.■ Mantenga una distancia suficiente entre el producto y el VCR.■ Intente otro canal. El problema puede ser con la transmisión.■ Están instalados apropiadamente los cables de video?■ Active cualquier función para restablecer el brillo de la imagen.
Bar horizontal/vertical o imagen temblante	<ul style="list-style-type: none">■ Verifique la interferencia local como aparatos eléctricos o herramientas de potencia.
Recepción pobre en algunos canales	<ul style="list-style-type: none">■ Estación o cable con problemas experimentales, sintonice a otra estación.■ Si la señal de estación es débil, reubique la antena para recibir estación más débil.■ Verifique las fuentes de la interferencia posible.
Lineas o rayas en las imágenes	<ul style="list-style-type: none">■ Verifique la antena (Cambio la dirección de la antena).
No hay recepción de imagen al conectar la toma HDMI	<ul style="list-style-type: none">■ Chequee que el cable HDMI admita la versión 1,3. <p>Los cables HDMI que no admiten la versión 1,3 de HDMI, provocan parpadeos o no muestran la imagen en pantalla. Si este es el caso, utilice cables recientes que soporten la versión 1,3 de HDMI.</p>

APÉNDICE

No sirve la función de audio.

Imagen OK pero No sonido	<ul style="list-style-type: none">■ Presione el botón VOL o Volume.■ Sonido mudo? Presione el botón MUTE.■ Intente otro canal. El problema puede ser con la transmisión.■ Están instalados apropiadamente los cables de audio?
No salida de una de las bocinas	<ul style="list-style-type: none">■ Ajuste el Balance en la opción del menú.
Sonido raro desde interior del producto	<ul style="list-style-type: none">■ Un cambio en la ambiente de humedad o temperatura puede causar un sonido raro cuando enciende o apaga el producto y esto no significa la falla del producto.
No hay sonido al conectar tomas HDMI o USB	<ul style="list-style-type: none">■ Chequee que el cable HDMI admite la versión 1,3.■ Chequee que el cable USB admite la versión 2,0.■ Lea archivos MP3 normales.

* Esta característica no se encuentra disponible para todos los modelos.

MANTENIMIENTO

Las malfunciones anticipadas pueden ser prevenidas. La limpieza regular y cuidadosa puede extender la suma de tiempo que ud. va a tener su nueva TV. Asegurese apagar la TV y desenchufar el cordón de alimentación antes de empezar cualquier tipo de limpieza.

Limpiando la pantalla

- 1 Aquí hay una buena manera para mantener su pantalla limpia por un tiempo. Moje una tela suave en una mezcla de agua tibia con un poco de suavizante de ropa, o detergente de platos. Escurra la tela hasta que esté casi seca, luego límpie la pantalla con ella.
- 2 Asegurese que no haya exceso de agua en la pantalla, luego dejela secar por el aire antes de encender su TV.

Limpiando el gabinete

- Para remover la suciedad o polvo, límpie el gabinete con una tela suave, seca y sin pelusa.
- Favor de asegurarse no usar una tela mojada.

Ausencia Extendida

⚠ AVISO

- ▶ Si ud. espera dejar su TV por un tiempo largo (como las vacaciones), será buena idea desenchufar el cordón de alimentación para proteger la TV contra el posible daño por tormentas o fallas de linea de alimentacion.

APÉNDICE

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO		22LD310 (22LD310-MA)	
Dimensiones (Ancho x Altura x Profundidad)	incluyendo la base	533,4 mm x 397,0 mm x 171,0 mm (21,0 pulgadas x 15,6 pulgadas x 6,7 pulgadas)	
	excluyendo la base	533,4 mm x 351,7 mm x 65,0 mm (21,0 pulgadas x 13,8 pulgadas x 2,6 pulgadas)	
Peso	incluyendo la base	4,8 kg / 10,6 libras	
	excluyendo la base	4,6 kg / 10,1 libras	
Corriente de consumo		0,9 A	
MODELO		26LD310 (26LD310-MA)	32LD310 (32LD310-MA)
Dimensiones (Ancho x Altura x Profundidad)	With stand	667,0 mm x 504,0 mm x 224,0 mm (26,3 pulgadas x 19,8 pulgadas x 8,8 pulgadas)	805,0 mm x 583,0 mm x 224,0 mm (31,7 pulgadas x 23,0 pulgadas x 8,8 pulgadas)
	Without stand	667,0 mm x 446,2 mm x 80,0 mm (26,3 pulgadas x 17,6 pulgadas x 3,1 pulgadas)	805,0 mm x 528,0 mm x 79,9mm (31,7 pulgadas x 20,8 pulgadas x 3,1 pulgadas)
Peso	With stand	8,9 kg / 19,6 libras	11,5 kg / 25,4 libras
	Without stand	7,8 kg / 17,2 libras	10,4 kg / 23,0 libras
Corriente de consumo		1,1 A	1,5 A
Alimentación Eléctrica			
Potencia requerida			
Sistema de la TV			
Cobertura de programas			
Impedancia de Antena Externa			
Condición de ambiente	Temp.de operación	32 - 104°F (0 - 40°C)	
	Humedad de operación	Menos de 80%	
	Temp.para almacenar	-4 - 140°F (-20 - 60°C)	
	Humedad para almacenar	Menos de 85%	

■ Las especificaciones mostradas arriba se pueden cambiar sin previo aviso para la mejora de calidad.

CÓDIGOS DE IR

Código (Hexa)	Control Remoto	Código (Hexa)	Control Remoto
0F	TV	44	ENTER
0B	INPUT	1A	Q.VIEW
08	POWER	52	SOUND
79	RATIO	4D	PICTURE
10-19	Tecdas de números 0-9	39	CAPTION
09	MUTE	0E	SLEEP
02	VOL ►	54	A.PROG
03	VOL ◀	55	MEMORY/ERASE
00	CH ▲	1E	FAV
01	CH ▼	0A	MTS
43	MENU		

NOTE

ENG

Some video codecs listed in the manual may not be supported, depending on the region (country).

POR

Alguns codecs de vídeo listados no manual podem não ser suportados, dependendo da região (país).

POL

Niektóre kodeki wideo wymienione w instrukcji mogą nie być obsługiwane, w zależności od regionu (kraju).

SPA

Algunos códices de vídeo que figuran en el manual pueden no ser compatibles, dependiendo de la región (país).

THA

ชนิดของไฟล์วิดีโอบางชนิดที่อยู่ในคู่มือเล่มนี้ อาจไม่รองรับการใช้งานในบางพื้นที่(ประเทศไทย)



El número de modelo y serie del televisor se encuentra en la parte posterior y en un lateral del televisor respectivamente.
Anótelo a continuación para tenerlo disponible en caso de necesitar asistencia.

MODELO _____

SERIE _____